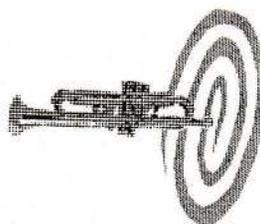
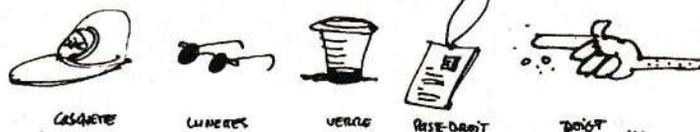


# JAZZ au CŒUR

N° 6  - mercredi 9 août 2000

LES BENEVOLES : LES OBJETS FAVORIS DU BENEVOLE



CASSETTE

LUNETTES

VINYLE

BISE-DANT

DOIGT ...

## My man

Je t'écris de Marciac. Ici, tout le monde t'attend. J'ai raté l'anniversaire de Jean-Bé, Monsieur sécurité. Toi, tu seras là pour celui de Serge, le tavernier de JIM. On boit tous les soirs le café ensemble. Toute l'équipe du bar se languit de toi. Mais pas autant que moi.

Pendant que je t'écris, Rodolphe m'a confié une mission "Top Secret". Je n'en dirai pas plus. Comme tu t'en doutes, je suis dans les coulisses, Marlène me cocoune ; Axel est à mes petits soins. La sono du bluesman fait trembler l'Algéco où je tape mes "nocturnes". Ça balance très grave. La nuit vient de fraîchir et la lune s'en va, plonger sur l'océan. J'aime, même si tu me l'as souvent reproché, écouter la musique à la belle étoile depuis cet envers du décor où se fabrique l'âme de JIM. Tous ceux qu'on a connus depuis 79, et qui sont devenus nos amis, se croisent là, tels des étoiles filantes. Leur incohérent ballet ne doit rien au hasard, ils filent vers des tâches nécessaires qui tissent la toile de JIM. Avec le plus grand sérieux. Sans jamais se prendre au sérieux.

Dominique, Yves, Cindy, Cathy, Béa, Nath, Marie... ils sont tous là. Jean-Luc et tous les Saint-Montois, bien sûr. Michel n'a plus de voix. Nénette "se lèche" toujours des concerts, selon son expression. Jeff se porte à merveille. Forcément, Jean-Louis "is everywhere" comme dirait Wynton Marsalis qui persiste à appeler "cassis" ton pastis Jeannot, fabriqué à Aubagne. Pas possible, ce type a du plonger un jour au large du Cap Canaille ! Tiens, j'entends la voix de Jim Horowitz. Quand irons-nous à Aspen ?

Drôle de coïncidence... Tu sais qu'en ce moment, je lis "La route du retour" de Jim Harisson et que je m'en délecte. Et

Et bien figures toi, que l'écrivain a préfacé le prochain ouvrage que Guy Le Querrec doit sortir à l'automne. Le texte est fabuleux. Les photos sont géantes. Le jazz et les indiens... toute une histoire. Bon dieu, c'est pas possible Lucky Peterson est en train de mettre le feu au chapiteau. J'en ai la chair de poule. Je me dépêche. Tout à l'heure j'irai voir Dr John dans la salle. Je me mettrai tout en haut des gradins pour bien sentir le chapiteau vibrer. Si j'y trouve une place. Il est plein à craquer.

Lily est un peu fatiguée, mais sa plume me raconte toujours de nouvelles histoires. Colombe n'est pas venue. Tu sais, il y aura bientôt un espace Guy Lafitte aux Territoires du jazz

La la, ce Lucky Peterson, il va tout démolir! Je voudrais bien savoir ce que pense "le douanier". Cette année, il n'a pas son vélo. Jean-claude va arriver, juste pour les arènes. J'ai vu Max et mangé son foie gras au snack que tient toujours Guytou. Nous étions avec Annick, on a refait le monde; c'était pendant le concert de Dee Dee Bridgewater. Ah! oui, j'ai adoré Jeanne Lee.

Aujourd'hui les Clergeat étaient à Dax, corrida oblige. J'ai mangé avec Henri Marshal et Jacques Aboucaya. Les Francis étaient là.

C'est Olivier, "le redac' chef" qui va te faire passer la lettre.

Viens vite, on est comme des coqs en pâte dans notre nouvelle maison.

La meilleure, c'est que Raymonde sera l'an prochain la première voisine.

Bisous. Je t'attends pour fêter notre 23ème festival.

Bernadette Faget-Rozès  
La Dépêche du Midi



Chapiteau

## FORMATIONS in

### Nina Simone

Nina Simone (p, voc)  
Al Schackman (g, vib)  
Leopoldo Fleming (perc)  
Javier Collados (keyboards)  
Paul Robinson (dms)  
Tony Jones (b)

### Bireli Lagrene (g) et Sylvain Luc (g)

### The Russell Malone Quartet

Russell Malone (g)  
Anthony Wonsey (p)  
Richie Goods (b)  
B.J. Strickland (dms)



PI Hôtel  
de Ville

11H00  
12H15  
14H15  
15H30

DUKE ELLINGTON SCHOOL  
TEODORA ENACHE QUINTET  
ANTOINE LISOLO BARKA  
WOLVERINE QUINTET  
(SYLVAIN FLORENTIN)

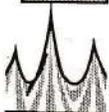
16H45  
18H00  
19H15

SARAH MORROW QUINTET  
TEODORA ENACHE QUINTET  
WAYNE KRANTZ



17H15  
18H30

DUKE ELLINGTON SCHOOL  
EPHEMERE QUINTET



20H00  
01H00

SARAH MORROW QUINTET  
ANTOINE I ISOLO BARKA

## Festival Bis

LE QUOTIDIEN DE JIM

Ne pas jeter sur la voie publique

*Nawfel a commencé à jouer de la musique à l'âge de cinq ans et de la guitare vers huit ans. Depuis...c'est une courte histoire mais qui dure !*

" La guitare, c'est le seul instrument que j'avais à me mettre sous la dent " dit-il, " alors bon... " Il l'a croqué quoi !  
 Ses influences : " tout " ; les musiques orientales autant que le blues, la soul que le rock

comme pour tout groupe est un des secrets de leurs réussites. " Leurs réussites " au pluriel, Nawfel y tient. Il n'est pas tout seul dans cette aventure !  
 Il n'est pas non plus un " phénomène "



Photo : Nico ROGER

ou le jazz, mais " le blues et le jazz sont mes racines , le classique aussi ; comme toutes ces musiques premières, même si je ne les joue pas forcément ! "

Pour lui, la musique c'est comme un trip, " tu te prends un coup de musique, et tu pars, tu te lâches, tu improvises et là, c'est vraiment bon. Tu vis des choses très fortes ! "

Si Nawfel est au centre de son groupe, sans ses musiciens, il n'y aurait pas cette force qui se dégage de la scène. Leur complicité

n'exagérons rien ! Il a certes un dialogue particulier et fusionnel avec sa guitare, mais il reste un petit d'homme, il le rappelle et il a bien raison ! On aurait fini par en douter !

Quand on lui demande ce qu'il ressent à l'approche de ce premier concert sur la scène marciacaise, il répond naturellement que la scène c'est sa maison. " c'est là que je vis, je m'y sens bien comme nulle part ailleurs. A chaque fois elle change, je déménage souvent mais après... à moi de séduire le public de Marciac ! "

Cec'

**AUX COULISSES SAMANTHA**

Après trois ans de parcours initiatique, Samantha arrive enfin dans le temple du Jazz, à l'accueil des artistes en coulisses !

Lieu privilégié oh combien ! puisque c'est là que l'équipe dont elle fait partie se doit de veiller dans le moindre détail au bien-être des stars.

Et Samantha court, là, il manque un poisson, ah ! voilà le poisson.

"Mais on t'avait dit sans sauce !"

"Ah bon, j'y retourne"

Quand enfin, hors d'haleine, notre bènevole arrive avec le susdit poisson, l'artiste qui avait un petit creux, s'est laissé tenter par une assiette de frites !

Samantha et son équipe partagent leur temps entre l'entretien et la restauration de l'équipe technique et des artistes. Elle nous confie avec un charmant sourire que la star des coulisses, celle qui a droit à tous les égards et à toutes les considérations, eh bien, c'est, enfin c'est... enfin vous ne devinez pas, eh bien c'est la machine à café qui est le haut lieu de rencontre !

Catherine du Plâa

**Le Bar officiel de JIM**

est présent sur la place en face de la Mairie, Venez goûter au Jazz autour d'un verre...

**EXPOSITIONS - ATELIERS**

**DJEMBES EN FOLIE!**

Ils sont tous là au rendez-vous, le djembé (tam-tam), coincé entre les jambes, attentifs à l'appel de Patrick qui lance le tempo ! Le groupe est composé de huit stagiaires tous débutants, ils ont entre 10 et 45ans et c'est leur première approche de cet instrument de percussion qui est à la base de la musique africaine traditionnelle.

Si tous déclarent avoir mal aux mains, ils arborent tous une mine réjouie qui atteste du bonheur qu'ils ont de jouer ensemble, en rythme et avec une énergie débordante.

Ce qui est assez stupéfiant, c'est qu'au bout d'une heure et demie, tout le monde joue et joue sans faute !

Le stage est ouvert à tous, il suffit de s'inscrire sur place : Magasin Djoliba (sous les Arcades).

Il y a deux groupes : de 15h à 16h30 et de 17h à 18h30.

Patrick Cabanat est intervenant dans l'association Djoliba qui, depuis cette année est en partenariat avec le festival de jazz ; c'est la deuxième année que Patrick vient à Marciac animer des stages de percussion.

Amateurs, dépêchez -vous, les stages sont complets tous les jours !

## LA PHOTO DU JOUR

### EXERCICE DE "STEEL"

Après Nawfel, le "Guitare Jeunôt", c'était au tour du "Guitar Hero", Lucky Peterson, de se donner en spectacle. Un véritable "show-man" facétieux et doué dans l'art de jouer avec le public et avec sa guitare, bien sûr. Dommage tout de même que le son du concert s'apparentait plus à une usine métallurgique qu'à un concert de blues. Une volonté expresse du producteur de l'artiste, regrettable pour Jazz in Marciac et son public.

La troisième partie avec Dr John a été curative pour nos oreilles. Il nous a administré une médication aux essences de pur blues louisianais.

Un remède qui requinque !

O.R.

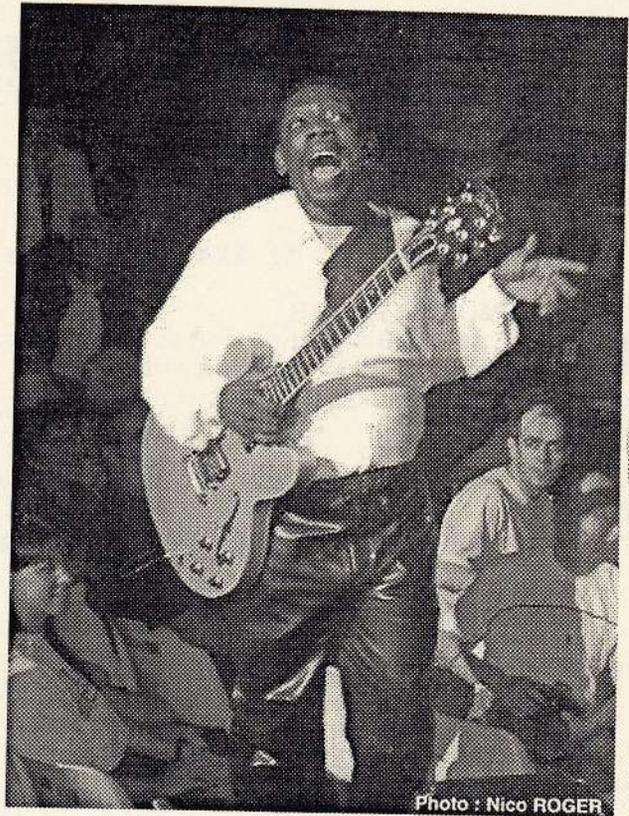


Photo : Nico ROGER

### ... Vite dit .....

#### A la Saint Amour, mange ton Yaour'

##### 1000 confuses !

André Francis, veuillez nous excuser pour l'erreur de ponctuation dans votre Édito du 8 Août.

##### Croque-messieurs

Elle croque. Que dis-je, elle dévore, des yeux, les musiciens qui guident son poignet pour coucher sur le papier l'émotion des notes. Elle, c'est Monique Bornstein, qui dédicacera son recueil de dessins jazz, à 19h30, sous le chapiteau.

##### Nina Simone

Pour éviter les files d'attentes qui nous énervent tous prodigieusement, les portes du chapiteau sont ouvertes au public ce soir dès 19h00 !

##### L'after pas shave du tout

L'after à Marciac c'est au lac que ça se passe ! Pas besoin de prévoir vos "faim" de nuits enflammées. Après le Jim's club, on joue jusqu'à l'aube avec les djembés, les guitares des uns et des autres ! Tous les instruments sont les bienvenus. Plus on est de fous...

##### Le bœuf

Rendez-vous au camping du lac à partir de trois heures cet après-midi, pour un "pur bœuf", 100 % free (label marciacais) !

## Les Echos du Bis

### La vie en rose

Il fait chaud sur la place et la voix de Mariannick St Céran chaude et cuivrée capte le soleil qu'elle diffuse avec une joie évidente sur un public enfin réchauffé et sous le charme. Sa fine silhouette gagnée de blanc dégage une

Lorsque Mariannick entonne "la vie en rose", le public reprend le refrain avec un réel bonheur, et la

magie opère : la distance avec la scène semble s'abolir, l'artiste a fait disparaître les frontières, sa voix généreuse et puissante entraîne les spectateurs dans un swing irrésistible; quelques uns se lèvent, timides d'abord, puis galvanisés par la fougue du rythme se mettent à danser.

Du plus loin qu'elle s'en souvient, Mariannick St Céran, qui est née à Madagascar et d'origine réunionnaise, a toujours chanté.

Tout d'abord avec sa famille, de la musique traditionnelle, puis à l'adolescence, d u

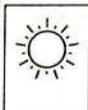


Photo : Nico ROGER

puissance et une énergie communicatives. La complicité est totale avec ses musiciens : Ahmet Gülbay au piano, Hubert Rousselet à la basse, Philippe Le Van à la batterie.

blues et de la la musique brésilienne. Mais c'est la rencontre avec le batteur Vincent Seno, aujourd'hui décédé, qui sera déterminante puisqu'elle rentrera dans son big-band pour y chanter du middle-jazz.

Catherine du Plâa

**AUJOURD'HUI**

Un temps chaud et ensoleillé, c'est l'été...  
... et ça le fait !

**TEMPERATURES**

Ca va chauffer chauffer sous les bermudas !  
32°C en milieu d'après midi.

**GRAND JEU Universal**

Aujourd'hui, retrouvez les stickers et recomposez un titre de l'album "Movin' Wes" de Wes Montgomery.

**Ma chère Victorine**

Toi qui me disais que j'allais être surprise par l'ambiance de Marciac, tu ne m'avais pas mentie ! Pour une surprise ç'en est une ! Une vraie fourmilière ce JIM comme l'appelle les habitués ! Mais des fourmis sympathiques ! Toujours prêtes à rendre service, avec le sourire ! Cette race à part se nomme bènevole ! Mais il n'y a pas qu'eux ! Je crois que Marciac développe en vous, dès votre arrivée une certaine dose de bonne humeur et de chaleur !

Oh j'ai bien croisé quelques grincheux du matin, levés du mauvais pied ou pas encore couchés, mais ils se fondent vite dans la masse, crois moi.

Le froid de canard pour un coin comme le Gers, a dénoté quelques jours avec le mythe du beau temps dans le sud-ouest, m'enfin...s'il n'y a que cela...Et puis le soleil est revenu.

Et j'ai beau regarder autour de moi, j'ai beau tendre l'oreille, me faufiler dans des lieux inédits, cachés, feutrés, je ne décèle rien qui sonnerait faux dans cet atmosphère hors du commun !

Ca sonne d'ailleurs plutôt génialement bien, par ici ! Ca swingue, ça chante, ça danse aussi parfois ; ça vibre, ça donne des frissons, du bonheur, de la nostalgie, des larmes d'émotions...

Cela fait un peu plus d'une semaine que je suis là, J'ai vu tous ceux dont tu m'avais parlé et dont tu as bercé mes histoires de petite fille. Tu ne vas pas me croire, ils sont encore mieux que dans mes songes ! Toi tu n'es plus là aujourd'hui pour me les raconter alors ce sont eux qui ont pris le relais cette année.

A choisir ? Un peu de toi et un peu d'eux, que la magie reste intacte !

Cécile Canuel

**PROGRAMMES****Ciné JIM**

**15h00** "DAVID MURAY BIG BAND" +  
"HERBIE HANCOCK 1"

**17h00** "HERBIE HANCOCK 2"  
+"RAY BARETTO"

**21h30** "CUBA FELIZ"  
Karim Dridi - 2000  
France - 1h30

**Aquarelles**

PAYSAGES DU GERS DE  
JAMIES PETERS A  
SEMBOUES.  
ITINÉRAIRE FLÉCHÉ,  
DIRECTION MAUBOURGUET.

**Galerie ARKADE**

EXPOSITION D'ART CONTEMPORAIN,  
PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE.

DE 15H A 20H. VOUS RETROUVEZ  
NICOLAS BARRIER, SERGE  
BOTTAGISIO ET AGNÈS  
DECOUX, MICHEL CURE,  
PHILIPPE GÉRARD DUPUY,  
JEANNE LACOMBE, BRIGITE  
LAFAILLE, J. M. LAMBERT,  
PHILIPPE LAMY, ISABELLE  
ROUX, ABDERRAZAK SAHLI,  
ISABELLE SIG, CHRISTINE FER-  
RER.

**La Petite Auberge**

DEPUIS LE 04 AOÛT ET JUSQU'AU 14, LE  
RESTO FAIT SON OFF. DE 20H00 A  
POINT D'HEURE, VOUS EN AUREZ PLEIN  
LES PAPILLES ET LES OREILLES. DEUX  
GROUPEES PAR SOIRÉE, TENDANCE NEW  
ORLEANS OU GOLDN' N' BLUES. CE  
SOIR AU PROGRAMME : ALL MOODS  
(QUARTETTE GOLDN' N' BLUES AVEC  
JEAN-MARC BACA) ET CONDOM  
(QUINETTE NEW ORLEANS AVEC M.  
BARTHELEMI).

**OURS**

Rédacteur en chef	
Maquettiste	FOUQUET Samuel
Maquettiste	ROGER Olivier
Photographe	ROGER Nicolas
Dessins	BLANCAFORT et PERTUZET
Rédacteurs	CANUEL Cécile Du PLAA Catherine MOREL Stanislas ULIAN Jean Claude
Relations publiques	KHELLI Amélie
Distributrices	BERHO Laurie CABANNES Charliène DARAN Johanna LATOURE Jordane MARANGON Sarah RAYMOND Camille RAYMOND Flore URBAIN Carla